



# HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD



## COOLCUT

### Sección 1. Identificación

**Identificador SGA del producto** : COOLCUT  
**Código del producto** : 53-B 023 (300g)  
**No. de HDS** : L-52S  
**Tipo del producto** : Sólido Pasta.

#### Usos identificados

Lubricante de corte para metal.

**Fabricante** : WALTER DE MÉXICO S.A. DE C.V.  
Bio-Circle - una división de Walter de México S.A. de C.V.  
Privada La Puerta 2879, bodega 15,  
Colonia Parque Industrial la Puerta  
Santa Catarina, Nuevo Leon, Mexico  
C.P. 66367  
Información General: (81) 1112-5874 & (81) 1112-5875

**Número de teléfono de emergencias (con horas de funcionamiento)** : PROTECCIÓN CIVIL 01-800-00413-00  
(24 horas/día, 7 días/semana)

### Sección 2. Identificación de los riesgos

**Estado OSHA/ HCS** : Aunque este material no es considerado como peligroso por la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200), esta FDS contiene información valiosa crítica para una manipulación segura y un uso correcto del producto. Esta HDS debe ser conservada y estar disponible para los empleados y otros usuarios de este producto.

**Clasificación de la sustancia o mezcla** : No clasificado.

#### Elementos de las etiquetas del SGA

**Palabra de advertencia** : Sin palabra de advertencia.

**Indicaciones de peligro** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Consejos de prudencia

**General** : Leer la etiqueta antes del uso. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.

**Prevención** : No aplicable.

**Intervención** : No aplicable.

**Almacenamiento** : No aplicable.

**Eliminación** : No aplicable.

**Peligros no clasificados en otra parte** : No se conoce ninguno.



## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

**Sustancia/preparado** : Mezcla  
**Código del producto** : 53-B 023 (300g)

### Número CAS/otros identificadores

**Número CAS** : No aplicable.

### Estados Unidos - México

Nombre de ingrediente	%	Número CAS
Azufre orgánico- / compuesto fósforo	1 - 5	-
Polisulfuros, di-terc-nonil	1 - 5	68425-16-1

Si alguna concentración se presenta como un rango, es para proteger la confidencialidad o debido a variación en los lotes. No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

## Sección 4. Primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios necesarios

- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Obtenga atención médica si se produce irritación.
- Inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Contacto con la piel** : Lave la piel contaminada con suficiente agua. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

#### Efectos agudos potenciales en la salud

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Signos/síntomas de sobreexposición

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

- Notas para el médico** : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.
- Tratamientos específicos** : No hay un tratamiento específico.

## Sección 4. Primeros auxilios

**Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## Sección 5. Medidas de extinción de incendios

### Medios de extinción

**Medios apropiados de extinción** : En caso de incendio, utilice espuma, productos químicos secos o CO<sub>2</sub>.

**Medios no apropiados de extinción** : No usar un extintor con rociador de agua de gran volumen, ya que esto puede expandir el fuego.

**Peligros específicos del producto químico** : Ningún riesgo específico de fuego o explosión.

**Productos de descomposición térmica peligrosos** : Ningún dato específico.

**Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios** : No se requiere ningunas medidas especiales.

**Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

### Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

**Para personal de no emergencia** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Llevar puestos equipos de protección individual adecuados.

**Para el personal de respuesta a emergencias** : Si fuera necesario usar ropa especial para hacer frente al derrame, se tomará en cuenta la información de la Sección 8 sobre los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".

**Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

**Derrame pequeño** : Retire los envases del área del derrame. Vacíe o barra el material y colóquelo en un envase de desperdicio etiquetado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

**Gran derrame** : Retire los envases del área del derrame. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Vacíe o barra el material y colóquelo en un envase de desperdicio etiquetado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la eliminación. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

## Sección 7. Manejo y almacenamiento

### Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- Medidas de protección** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).
- Orientaciones sobre higiene ocupacional general** : Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.
- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades** : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el recipiente original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el envase bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en envases sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

#### Límites de exposición laboral

Ninguno.

#### México

Ninguno.

- Controles técnicos apropiados** : Use sólo con ventilación adecuada (Use sólo con ventilación adecuada). Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
- Control de la exposición medioambiental** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente.

### Medidas individuales de protección

- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

- Protección ojos/cara** : Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si existe la posibilidad de contacto con el producto se debe usar el siguiente equipo de protección, a menos que la evaluación del riesgo exija un grado superior de protección: gafas de seguridad con protección lateral.

#### Protección cutánea

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

- Protección de las manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.  
Recomendado: Guantes de nitrilo de 0.4 mm de grosor, tiempo de permeabilidad de 480 minutos.
- Protección del cuerpo** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
- Otro tipo de protección para la piel** : Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.
- Protección respiratoria** : Utilice un respirador aprobado por NIOSH/MSHA si hay riesgo de exposición a niveles que exceden los límites. Se debe pedir consejo de especialistas de protección respiratoria.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

- Estado físico** : Sólido. [Pasta.]
- Color** : Blanco.
- Olor** : Inodoro.
- Umbral del olor** : No disponible.
- pH** : No disponible.
- Punto de fusión** : No disponible.
- Punto de ebullición** : No disponible.
- Punto de Inflamación** : Vaso cerrado: >200°C (>392°F)
- Índice de evaporación** : No disponible.
- Inflamabilidad (sólido, gas)** : No disponible.
- Límites máximo y mínimo de explosión (inflamabilidad)** : No disponible.
- Presión de vapor** : No disponible.
- Densidad de vapor** : No disponible.
- Densidad relativa** : 0.95 g/ml @ 20°C (68°F)
- Solubilidad** : Insoluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
- Coefficiente de partición octanol/agua** : No disponible.
- Temperatura de autoignición** : No disponible.
- Temperatura de descomposición** : No disponible.
- Viscosidad** : No disponible.
- Contenido de COV (g/L)** : 0

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

- Reactividad** : No existen resultados específicos de ensayos respecto a la reactividad del este producto o sus ingredientes.
- Estabilidad química** : El producto es estable.
- Posibilidad de reacciones peligrosas** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
- Condiciones que deben evitarse** : Ningún dato específico.
- Materiales incompatibles** : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
- Productos de descomposición peligrosos** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

## Sección 11. Información toxicológica

### Información sobre efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Polisulfuros, di-terc-nonil	DL50 Oral	Rata	19550 mg/kg	-

#### Irritación/Corrosión

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Observación
Polisulfuros, di-terc-nonil	Ojos - Irritante leve	Conejo	-	0.1 mL	-

#### Sensibilización

No existen datos disponibles.

#### Carcinogenicidad

No existen datos disponibles.

#### Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)

No existen datos disponibles.

#### Toxicidad específica de órganos diana (exposiciones repetidas)

No existen datos disponibles.

#### Peligro de aspiración

No existen datos disponibles.

**Información sobre las posibles vías de exposición** : Contacto cutáneo. Ingestión.

#### Efectos agudos potenciales en la salud

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 11. Información toxicológica

**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

**Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Efectos inmediatos y retardados así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

#### Exposición a corto plazo

**Efectos potenciales inmediatos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos potenciales retardados** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Exposición a largo plazo

**Efectos potenciales inmediatos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos potenciales retardados** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Efectos crónicos potenciales en la salud

**General** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Medidas numéricas de toxicidad

##### Estimaciones de toxicidad agudas

No existen datos disponibles.

## Sección 12. Información sobre la ecología

### Toxicidad

No existen datos disponibles.

### Persistencia y degradabilidad

No existen datos disponibles.

### Potencial de bioacumulación

No existen datos disponibles.

### Movilidad en el suelo

**Coefficiente de partición tierra/agua ( $K_{oc}$ )** : No disponible.



## Sección 12. Información sobre la ecología

**Otros efectos nocivos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

**Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

## Sección 14. Información sobre el transporte

	DOT/MEX Clasificación	IMDG	IATA
<b>Número ONU</b>	No regulado.	No regulado.	No regulado.
<b>Designación oficial de transporte según ONU</b>	-	-	-
<b>Clase(s) de peligro para el transporte</b>	-	-	-
<b>Grupo de embalaje</b>	-	-	-
<b>Peligros ambientales</b>	No.	No.	No.
<b>Información adicional</b>	-	-	-

**AERG** : No aplicable.

**Precauciones especiales para el usuario** : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame. Protéjase de congelación. La congelación dañará el producto y lo volverá inutilizable.

**Transporte a granel según el Anexo II del convenio MARPOL 73/78 y el código GRG (IBC)** : No disponible.



## Sección 15. Informaciones reglamentarias

**Regulaciones Federales de EUA** : TSCA 8(a) CDR Exempt/Partial exemption: No determinado  
**Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)**: Todos los componentes están listados o son exentos.

**Ley del Aire Limpio Sección 112 (b) contaminantes peligrosos del aire (HAPs)** : No inscrito

**Ley del Aire Limpio Sección 602 sustancias Clase I** : No inscrito

**Ley del Aire Limpio Sección 602 sustancias Clase II** : No inscrito

**DEA, Lista I Sustancias químicas (precursores químicos)** : No inscrito

**DEA Lista II de Productos Químicos (Productos Químicos Esenciales)** : No inscrito

**SARA 302/304**

**Composición/información sobre los componentes**

No se encontraron productos.

**SARA 304 RQ** : No aplicable.

**SARA 311/312**

**Clasificación** : No aplicable.

**Composición/información sobre los componentes**

Nombre	%	Riesgo de incendio	Caída brusca de presión	Reactivo	Peligro inmediato (grave) para la salud	Peligro tardío (crónico) para la salud
Azufre orgánico- / compuesto fósforo	1 - 5	No.	No.	No.	Sí.	No.

**SARA 313**

No se encontraron productos.

**Reglamentaciones estatales**

**Massachusetts** : Los siguientes componentes están listados: Cerade parafina

**Nueva York** : Ninguno de los componentes está listado.

**Nueva Jersey** : Los siguientes componentes están listados: Cerade parafina

**Pensilvania** : Los siguientes componentes están listados: Cerade parafina

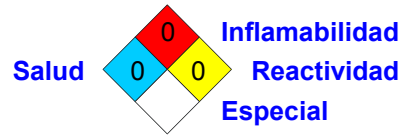
**California Prop. 65**

No se encontraron productos.

**México**

**Grado de riesgo** :

## Sección 15. Informaciones reglamentarias



### [Listas internacionales](#)

#### [Inventario nacional](#)

**Canadá** : Uno o más componentes no aparecen en la lista.

## Sección 16. Datos complementarios

### [Historial](#)

**Fecha de emisión mm/dd/** : 08/01/2015  
**YYYY**

**Fecha de la edición** : 02/15/2015  
**anterior**

**Versión** : 1.1

**Preparada por** : KMK Regulatory Services Inc.

**Explicación de Abreviaturas** : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
FBC = Factor de Bioconcentración  
SGA = Sistema Globalmente Armonizado  
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel  
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua  
MARPOL 73/78 = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)  
ONU = Organización de las Naciones Unidas

### [Aviso al lector](#)

De lo que tenemos entendido, la información contenida es exacta. No obstante, el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final para determinar si el material sirve es la responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.